

MAIATZA - Ostirala 17 • Viernes

- 17:45** Zabarre eta Maria Labaieni ongietorria kaian (jendea mozarrotua etortzea eskatzen da eta balizko istripuak saihesteko, gurasoek arreta berezia jartzea). Murixkaren "Agurra".
Bienvenida de Zabarre y Maria Labaieni desde el puerto (se pide que la gente venga disfrazada y ponga especial atención sobre las/los menores para evitar accidentes). "Agurra" del Grupo Murixka.
- 19:00** Zabarre eta Maria Labaieni iritsiera udaletxeko atarira.
Llegada de Zabarre y Maria Labaieni al ayuntamiento.
Jarraian, "Pirata txiki"ek hasiera emango diote jaiari pregoiaren irakurketarekin udaletxeko balkoitik.
A continuación, comienzo de las fiestas con la lectura del pregón por "Pirata txiki"s desde el balcón del ayuntamiento.
Murixkaren "Agurra", buruhandi eta erraldioen kalejira Munttar Txistulari Taldearekin.
"Agurra" del Grupo Murixka con posterior kalejira de gigantes y cabezudos, amenizados por Munttar Txistulari Taldea.
- 19:15** *Lau Katu* txaranga Gurutze Santuaren plazatik hasita.
Lau Katu txaranga desde Gurutze Santuaren plaza.
- 21:00** Herri afari autogestionatua Gurutze Santuaren plazan.
Cena popular autogestionada en Gurutze Santuaren plazan.
- 23:00** Erromeria *Itzal* taldearekin Karlos Saldise plazan.
Romería con el grupo *Itzal* en Karlos Saldise plaza.

MAIATZA - Larunbata 18 • Sábado

- 09:00** Motozaleen elkarretaratzea Itzel kafetegia ondoan. Jarraian abiatuko dira. Concentración motera al lado de la cafetería Itzel. A continuación comenzará la marcha.
- 09:30** Diana eskualdeko dultzaineroekin.
Diana amenizada por dulzaineras/os de la comarca.
- 10:30** Artista egun batez (haurrentzako tailerrak) Karlos Saldise plazan.
Artista por un día (talleres infantiles) en Karlos Saldise plaza.
- 12:00** Buruhandi eta erraldioen kalejira Munttar Txistulari Taldearekin Bekoerrotan kiroldegitik abiatuta.
Jarraian, Bidasoako eta Lezoko erraldioen topaketa Gurutze Santuaren plazan.
Kalejira de gigantes y cabezudos amenizado por Munttar Txistulari Taldea, partiendo desde el polideportivo Bekoerrotan.
A continuación, encuentro de los gigantes de Bidasoa y Lezo en Gurutze Santuaren plaza.
- 12:00** XX. mende hasierako erromerien dantzak herrian zehar.
Romería con bailes de principio del siglo XX por las calles de Lezo.
- 13:00** Tomas Garbizu Lezoko Udal Musika Eskolako bandaren kontzertua eta Lezoko Dantzazaleen emanaldia Gurutze Santuaren plazan (eguraldi txarra egingo balu, Karlos Saldise plazan).
Concierto de la banda de la Escuela Municipal de Música de Lezo Tomas Garbizu y actuación de Lezoko Dantzazaleak en Gurutze Santuaren plaza (con mal tiempo, en Karlos Saldise plaza).
- 16:00** Truk txapelketa Tiñelu elkartean.
Campeonato de Truk en la sociedad Tiñelu.
- 16:30** *Euskal TikTok*, dantzak Gurutze Santuaren plazan.
Euskal TikTok, bailes en Gurutze Santuaren plaza.
- 17:30** Arkirun Klubeko pilota eskolako finalak Josetxo Etxandi pilotalekuan (eguraldi txarra egingez gero Koldobike Gezala pilotalekuan).

MAIATZA - Igandea 19 • Domingo

- 09:30** Diana eskualdeko dultzaineroekin.
Diana amenizada por dulzaineras/os de la comarca.
- 11:00** Jolasak: *Abentura pirata* Karlos Saldise plazan.
Juegos: *Aventura Pirata* en Karlos Saldise plaza.
- 11:00** Gazte sortzaileen azoka Karlos Saldise plazan.
Mercado de jóvenes creadores y creadoras en Karlos Saldise plaza.
- 12:00** Herri kirolen erakustaldia Gurutze Santuaren plazan. Onintze Zumeta eta Lierni Osa harri-jasotzen; Arkaitz Etxebeste eta Aratz Mugerza aizkoran. Exhibición de deporte rural en Gurutze Santuaren plaza. Onintze Zumeta y Lierni Osa como harrijasotzailes; Arkaitz Etxebeste y Aratz Mugerza como aizkolaris.
- 12:30** Buruhandi eta erraldioen kalejira Munttar Txistulari Taldearekin Karlos Saldise plazatik abiatuta.
Kalejira de gigantes y cabezudos amenizado por Munttar Txistulari Taldea partiendo desde Karlos Saldise plaza.
- 17:00** Altxorraren bila. Irteera Gurutze Santuaren plazatik. Pirataz mozarrotuak etorri!!!
Jarraian, egurrezko jolas erraldoiak Gurutze Santuaren plazan.
En busca del tesoro. Salida desde Gurutze Santuaren plaza. ¡¡¡Venid disfrazadas/os de piratas!!!
A continuación, juegos gigantes de madera en Gurutze Santuaren plaza.
- 19:00** Dantza emanaldiak *Osa+Mugika* taldearen *Bueltaxka* eta *DAB* taldearen *Noed* emanaldiekin Goiko plazan.
Actuaciones de danza con *Bueltaxka* del grupo *Osa+Mugika* y *Noed* del grupo *DAB* en Goiko plaza.
- 21:45** Zezen Suzkoa Tomas Garbizu Lezoko Udalaren Musika Eskolako bandarekin Gurutze Santuaren plazan.
Toro de fuego amenizado por la Banda de la Escuela Municipal de Música de Lezo Tomas Garbizu en Gurutze Santuaren plaza.

Ostirala - Maiatzak 17	Larunbata - Maiatzak 18	Igandea - Maiatzak 19
17:45 Zabarre eta Maria Labaieni ongietorria kaian (jendea mozarrotua etortzea eskatzen da eta balizko istripuak saihesteko, gurasoek arreta berezia jartzea). Murixkaren "Agurra".	12:00 Motozaleen elkarretaratzea Itzel kafetegia ondoan. Jarraian abiatuko dira.	12:00 XX. mende hasierako erromerien dantzak herrian zehar.
19:00 Zabarre eta Maria Labaieni iritsiera udaletxeko atarira.	13:00 Tomas Garbizu Lezoko Udalaren Musika Eskolako bandaren kontzertua eta Lezoko Dantzazaleen emanaldia Gurutze Santuaren plazan (eguraldi txarra egingo balu, Karlos Saldise plazan).	13:00 Tomas Garbizu Lezoko Udalaren Musika Eskolako bandaren kontzertua eta Lezoko Dantzazaleen emanaldia Gurutze Santuaren plazan (eguraldi txarra egingo balu, Karlos Saldise plazan).
Jarraian "Pirata txiki"ek hasiera emango diote jaiari pregoiaren irakurketarekin udaletxeko balkoitik.	16:00 Truk txapelketa Tiñelu elkartean.	16:00 Truk txapelketa Tiñelu elkartean.
19:15 <i>Lau Katu</i> txaranga Gurutze Santuaren plazatik hasita.	16:30 <i>Euskal TikTok</i> , dantzak Gurutze Santuaren plazan.	16:30 <i>Euskal TikTok</i> , dantzak Gurutze Santuaren plazan.
Jarraian "Pirata txiki"ek hasiera emango diote jaiari pregoiaren irakurketarekin udaletxeko balkoitik.	17:30 Arkirun Klubeko pilota eskolako finalak Josetxo Etxandi pilotalekuan (eguraldi txarra egingez gero Koldobike Gezala pilotalekuan).	17:30 Arkirun Klubeko pilota eskolako finalak Josetxo Etxandi pilotalekuan (eguraldi txarra egingez gero Koldobike Gezala pilotalekuan).
21:00 Herri afari autogestionatua Gurutze Santuaren plazan.	18:30 Sukaldaritza lehiaketa Goiko plazan (iturriaren ondoan).	18:30 Sukaldaritza lehiaketa Goiko plazan (iturriaren ondoan).
23:00 Erromeria <i>Itzal</i> taldearekin Karlos Saldise plazan.	19:00 Aiton Bordaren eskutik <i>FlashMob</i> Gurutze Santuaren plazan.	19:00 Aiton Bordaren eskutik <i>FlashMob</i> Gurutze Santuaren plazan.
Jarraian <i>Lau Katu</i> txaranga Gurutze Santuaren plazatik hasita.	19:30 Haurrentzako berbera <i>Revoltijo</i> taldearekin (musika punpekin) Gurutze Santuaren plazan.	19:30 Haurrentzako berbera <i>Revoltijo</i> taldearekin (musika punpekin) Gurutze Santuaren plazan.
Jarraian <i>Lau Katu</i> txaranga Gurutze Santuaren plazatik hasita.	22:30 Zezen suzkoa Gurutze Santuaren plazan.	22:30 Zezen suzkoa Gurutze Santuaren plazan.
Jarraian <i>Lau Katu</i> txaranga Gurutze Santuaren plazatik hasita.	23:00 Techno gaua Gurutze Santuaren plazan.	23:00 Techno gaua Gurutze Santuaren plazan.